

AMTSBLATT DER GEMEINDE NIEDERZIER

# Niederzier

intern



14. Jahrgang  
7. Februar 2014

GEMEINDE MIT GESCHICHTE – GEMEINDE MIT ZUKUNFT

Nr. **4**

## Karnevalistische



## Senioren-sitzung

am Samstag,  
22.02.2014, 16.00 Uhr

Einladung im Innenteil.



## Bestätigung

gem. § 2 Abs. 3 Bekanntmachungsverordnung vom 26.08.1999 (GV.NRW. S. 516) für sonstige Bekanntmachungen.

Hiermit bestätige ich, dass die beigefügte Bekanntmachung dem Beschluss des Bau- und Umweltausschusses vom 07.11.2013 entspricht. Gemäß § 2 Abs. 1 und 2 der Bekanntmachungsverordnung wurde geprüft, dass der Beschluss des Bau- und Umweltausschusses ordnungsgemäß zustande gekommen ist.

Gesetzlich vorgeschriebene Genehmigungen waren nicht einzuholen. Sonstige Vorschriften, die vor der öffentlichen Bekanntmachung zu beachten waren, wurden eingehalten.

Niederzier, den 27.01.2014

Der Bürgermeister  
(Heuser)



# Mitteilungen der Verwaltung

**Was ist los  
in der Gemeinde  
Niederzier**

**Tipps und Termine  
für die Zeit vom  
8. Februar bis  
23. Februar 2014**

### Samstag, den 08.02.

Huchem-Stammeln 14.00 Uhr Kindersitzung der KG Stammelte Böömche, Casino

Oberzier 15.00 Uhr Karnevalssitzung, Sophienhof

### Sonntag, den 09.02.

Huchem-Stammeln 10.30 Uhr Biwak der KG Stammelte Böömche, Casino

Oberzier 11.00 Uhr Brunch, Sophienhof

### Dienstag, den 11.02.

Huchem-Stammeln 16.30 Uhr Damensitzung der KG Stammelte Böömche, Casino

Oberzier 17.00 Uhr Wortgottesdienst, Sophienhof

### Mittwoch, den 12.02.

Huchem-Stammeln 15.00-17.00 Uhr Musikcafé, AWO-Seniorenzentrum

### Donnerstag, den 13.02.

Oberzier 15.30 Uhr Musikreise am Klavier

### Freitag, den 14.02.

Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

### Samstag, den 15.02.

Hambach 15.00 Uhr Kindersitzung der KG Böschremmele, Festzelt neben der Gaststätte Hambacher Hof

Niederzier 17.30 Uhr, Große Prunksitzung der KG Fidelio, Aula der Gesamtschule

### Sonntag, den 16.02.

Niederzier 14.00 Uhr Kindersitzung der KG Fidelio, Aula der Gesamtschule

### Dienstag, den 18.02.

Oberzier 18.00 Uhr Reisebericht, Sophienhof

### Mittwoch, den 19.02.

Huchem-Stammeln 15.00-17.00 Uhr Musikcafé, AWO-Seniorenzentrum

### Freitag, den 21.02.

Hambach 20.00 Uhr Karnevalistischer Dämmerschoppen der KG Böschremmele, Festzelt neben der Gaststätte Hambacher Hof

Oberzier 10.00-16.00 Uhr Kleiderbörse, Sophienhof  
10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

### Samstag, den 22.02.

Oberzier 16.00 Uhr Karnevalistische Seniorensitzung der Gemeinde Niederzier, Aula der Gesamtschule

## Bekanntmachung

Gemeinde Niederzier

Niederzier, den 28. Januar 2014

Am Donnerstag, 20. Februar 2014, findet um 18.00 Uhr im Sitzungssaal I der Rentei am Rathaus in Niederzier die 26. Sitzung des Rates der Gemeinde Niederzier statt.

Diese Sitzung ist öffentlich.

Die Tagesordnung zu dieser Ratssitzung wird rechtzeitig durch Aushang an der Anschlagtafel im Verwaltungsgebäude Niederzier, Rathausstraße 8, bekannt gemacht.

gez. Heuser

Bürgermeister

### Sonntag, den 23.02.

Hambach

14.00 Uhr Seniorensitzung der KG Böschremmele, Festzelt neben der Gaststätte Hambacher Hof

## Nachruf

Mit Betroffenheit nehmen wir Abschied  
von unserem Kameraden

### **Gerd Oepen** **Unterbrandmeister a.D.**

der im Alter von 63 Jahren verstarb.

Wir nehmen Abschied von einem pflichtbewußten Mitglied der  
Freiwilligen Feuerwehr, der sich unser aller Wertschätzung erfreute.

Pflichtbewußtsein, Engagement und Dienst am Nächsten  
auch über seine aktive Dienstzeit hinaus waren  
für ihn eine Selbstverständlichkeit.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Hermann Heuser**  
Bürgermeister

**Markus Wirtz**  
Leiter der Feuerwehr

**Jürgen Langerscheidt**  
Löschgruppe Ellen

### NEU – Big-Bags

- \* Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
- \* Container aller Art 7, 10 und 12cbm
- \* Transporte aller Art
- \* Abbrucharbeiten  
Privat und für die Industrie
- \* Erdarbeiten allgemein
- \* Entrümpelungen aller Art
- \* Baumfällungen,  
Heckenschnitte
- \* Pflasterarbeiten
- \* Winterdienst



## CREMER

**Transporte  
& Containerdienst  
Oberzier**

Tel.: 0 24 28 / 35 09

[www.cremer-transporte.de](http://www.cremer-transporte.de)

# GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m<sup>3</sup>

Anlieferung von Sand, Splitt,  
Kies, Recycling-Material  
im Container

Eisen- und Metall-  
großhandel (Annahme  
von Altmetall/Schrott)

Flach-Container-Dienst  
Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg  
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96



## Karnevalistische Seniorensitzung am **Samstag**, dem **22.02.2014**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die Gemeinde Niederzier führt mit Unterstützung der Karnevalsgesellschaften „Griellächer“ Ellen, „Böschremmele“ Hambach, „Stammelte Böömche“ Huchem-Stammeln, „Fidelio“ Niederzier und „Frohsinn“ Oberzier am

**Samstag vor Weiberfastnacht, dem 22. Februar 2014, 16,00 Uhr, in der Aula der Gesamtschule in Niederzier-Oberzier**

wieder eine Karnevalssitzung für die ältere Generation durch.

Hierzu sind alle über 60 Jahre alten Mitbürgerinnen und Mitbürger einschließlich derjenigen, die bis zum 31.12.2014 60 Jahre alt werden, mit ihren – auch jüngeren Ehegatten/Ehegattinnen/Lebenspartnern/Lebenspartnerinnen herzlich eingeladen.

Während der Veranstaltung erfolgt eine Bewirtung und Bedienung mit diversen Getränken und kleinen Imbissen zu volkstümlichen Preisen durch die Karnevalsgesellschaften.

Aus organisatorischen Gründen ist die Ausgabe von Eintrittskarten notwendig. Diese werden von den Ortsvorstehern zu den nachfolgenden Zeiten kostenlos ausgegeben:

### Ortschaft Ellen

Dienstag, den 11.2.2014 von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Ellen oder nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Baumann privat Arnoldsweilerstraße 7, Ellen, (Tel. 2661)

### Ortschaft Hambach

Montag, den 10.2.2014 bis Donnerstag, den 13.2.2014 von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr privat bei Ortsvorsteher Graß, Selgenbusch 4, Hambach (Tel. 5328)

### Ortschaft Huchem-Stammeln

Montag, den 10.2.2014 von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Bürgerhaus Huchem-Stammeln oder nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteherin Hahn privat Zum Heistert 9, Huchem-Stammeln (Tel. 3959)

### Ortschaft Krauthausen

Montag, den 10.2.2014 bis Sonntag, den 16.2.2014 nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteherin Schmitz-Esser, Eilener Weg 6, Krauthausen (Tel. 903252)

### Ortschaft Niederzier

Samstag, den 15.2.2014, von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Bürgerhaus Niederzier Raum G 3 oder nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Stelzner privat Weihbergstraße 29, Niederzier (Tel. 902334)

### Ortschaft Oberzier

Montag, den 10.2.2014 von 11.00 Uhr bis 11.30 Uhr in der Wohnanlage Sophienhof sowie von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Oberzier

### Ortschaft Selhausen

Montag, den 10.2.2014 bis Sonntag, den 16.2.2014 nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Ganter, Dorfstraße 19, Selhausen (Tel. 902517).

Nach dem 16.2.2014 kann noch in der Gemeindeverwaltung – Frau Böhr, Tel.: 84103 - bezüglich Restkarten nachgefragt werden.

Die Eintrittskarten sind zum Besuch der Veranstaltung mitzubringen.

Die Aktiven der gemeindlichen Karnevalsgesellschaften werden ein Spitzenprogramm des heimischen Karnevals bieten. Dazu spielt die Gruppe der Musikschule Niederzier.

Den Eiferrat bilden die Repräsentanten der Karnevalsgesellschaften; durch das Programm führt die Präsidentin der KG „Stammelte Böömche“ Huchem-Stammeln, Frau Elvira Tirtey.

Ich freue mich auf Ihren Besuch und wünsche Ihnen schon jetzt einige frohe und unterhaltsame Stunden.

Mit freundlichen Grüßen und einem Alaaf auf den heimischen Karneval  
Ihr

Hermann Heuser  
Bürgermeister



Die Hin- und Rückfahrt kann kostenlos mit Bussen erfolgen. Hier der Fahrplan:

Haltestellen und Abfahrtszeiten der Busse:

### Ortschaft Ellen

Kindergarten/Streiffenweg	14.45 Uhr
Schule Ecke Reitweg/ Morschenicher Straße	14.50 Uhr
Ecke Erlenstraße / Burgstraße	14.55 Uhr
Kirche	15.00 Uhr

### Ortschaft Hambach

Ecke Schloßstraße / Große Forststraße	15.20 Uhr
Gaststätte Schebben	15.25 Uhr

### Ortschaft Huchem-Stammeln

Schule Huchem-Stammeln, Hochheimstraße	14.45 Uhr
Gaststätte Kaiser (Casino)	14.50 Uhr
Bushaltestelle Feuerwehrgerätehaus Grabenstraße	14.55 Uhr
Geschäft Viehöver/Ecke Nelly-Pütz-Str./Köttenicher Str.	15.00 Uhr

### Ortschaft Krauthausen

Bushaltestelle Aachener Straße	15.10 Uhr
Telefonzelle Ecke Pierer Straße/Aachener Straße	15.15 Uhr

### Ortschaften Niederzier und Berg

Berg (Bushaltestelle)	15.20 Uhr
Alte Schule (Kölnstraße 44-46)	15.25 Uhr
Gaststätte Holzer	15.27 Uhr
Ecke Ringstraße / Auestraße	15.30 Uhr
Apotheke Mühlenstraße (Bushaltestelle)	15.35 Uhr

### Ortschaft Oberzier

Bushaltestelle am Kindergarten (Ellener Straße)	15.05 Uhr
Parkplatz vor Gaststätte Müthrath	15.10 Uhr

### Ortschaft Selhausen

Gaststätte Jonen, Parkplatz	15.05 Uhr
-----------------------------	-----------

Es wird bereits jetzt ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die eingesetzten Busse erst ca. 10 Minuten nach dem Ende der Veranstaltung zurückfahren

Der Förderverein des Behindertenbusses ist gerne bereit, behinderte Mitbürgerinnen und Mitbürger, insbesondere Rollstuhlfahrer, kostenlos zur Veranstaltung hin und wieder zurück zu fahren.

Sofern Interesse besteht, wird darum gebeten, sich umgehend nach Erhalt der Eintrittskarte bei Frau Gertrud Brüner, Tel: 902728, zu melden.

## JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45

Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68

E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

# Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik  
Kunden- und Wartungsdienste  
Solaranlagen / Wärmepumpen  
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7  
52399 Merzenich-Girbelsrath  
Telefon (0 24 21) 97 15 60  
Telefax (0 24 21) 97 15 61

**Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume**

**AUS  
UBER  
RAT**



## Hermann Heuser tritt zweite Amtszeit an

Nachdem Hermann Heuser am 10. November des Vorjahres durch die Niederzierer Bürger erneut zum Bürgermeister gewählt wurde, fand in der Ratssitzung am 20.01.2014 die offizielle Amtseinführung statt. Die Einführung nahm Klaus Peter Graß als 1. Stellvertreter des Bürgermeisters vor. Im Rahmen der Amtseinführung gratulierte Klaus Peter Graß dem Gewählten nochmals herzlich und bot diesem stellvertretend für alle Ratsmitglieder auch für die kommende Amtszeit eine jederzeit faire und konstruktive Zusammenarbeit an. Im Anschluss überbrachten alle Vorsitzenden der im Rat vertretenen Fraktionen ebenfalls ihre Glückwünsche.



Foto: Jörg Abels

Die zweite Amtszeit von Hermann Heuser begann am 23.01.2014 und dauert bis zur nächsten verbundenen Kommunalwahl im Jahr 2020 an.

## Roland Zehnpfennig für kommunalpolitisches Engagement geehrt

Für seine bereits länger als 15 Jahre andauernde kommunalpolitische Tätigkeit zum Wohl der Gemeinde wurde in der Sitzung durch Bürgermeister Hermann Heuser großer Dank an Roland Zehnpfennig gerichtet. Roland Zehnpfennig war vom 10.12.1998 bis zum 11.09.1999

sachkundiger Bürger sowie vom 12.09.1999 bis zum 30.09.2004 Ratsmitglied der Gemeinde Niederzier.

Seit dem 01.10.2004 ist er wieder als sachkundiger Bürger in Ratsausschüssen der Gemeinde Niederzier tätig.



Anlässlich dieser Ehrung bekam Roland Zehnpfennig eine entsprechende Urkunde und den obligatorischen Zinnteller mit dem früheren Schöffensiegel der Gemeinde durch den Bürgermeister überreicht.

## „Ferien-Info 2014“ ist ab sofort erhältlich

Soeben hat das Jugendamt des Kreises Düren die Broschüre „Ferien-Info 2014“ fertig gestellt. In diesem Heft werden Ferienfahrten für Kinder und Jugendliche sowie örtliche Ferienangebote aufgeführt, die von verschiedenen Trägern während der Sommerferien 2014 angeboten werden. Auskünfte hierzu gibt es beim jeweiligen Veranstalter. Der Veranstaltungskalender „Ferien-Info 2014“ ist bei den Stadt- und Gemeindeverwaltungen im Kreisgebiet zu den jeweiligen Öffnungszeiten erhältlich, kann auch bei der Kreisverwaltung in Düren, Bismarckstraße 16 abgeholt werden.

Im Internet ist die Broschüre unter [www.kreis-dueren.de](http://www.kreis-dueren.de) (-Jugendamt, -Downloads und Links) einzusehen.

## 1.000 Euro als „Klimaschutzpreis“

### Ideen zum Klimaschutz in Niederzier werden erneut von RWE belohnt

Die RWE Deutschland AG stellt der Gemeinde Niederzier erneut einen Betrag in Höhe von 1.000,- € als „Klimaschutzpreis“ zur Verfügung. Prämierungsvorschläge können ab sofort bis zum **28.02.2014** bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Bauamt, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, abgegeben werden.

Die Auszeichnung und das Preisgeld sollen für Leistungen verliehen

werden, die im besonderen Maße zum effizienten Einsatz von Energie und zur Erhaltung natürlicher oder zur Verbesserung ungünstiger Umweltbedingungen in Niederzier beitragen.

Eine von der Gemeinde einberufene Jury prüft alle Vorschläge und legt den Gewinner fest. Dabei kann das Preisgeld auch auf mehrere Preisträger aufgeteilt werden. Wichtig ist: „Es geht nicht nur um die Auszeichnung für verantwortungsvolles, gemeinschaftliches Handeln zum Nutzen der Umwelt, sondern auch um die ideelle Anerkennung und Wertschätzung für bürgerschaftliches Engagement und umweltorientiertes Denken.“

Wie die RWE Deutschland AG mitteilt, können Gegenstand der Auszeichnung Ideen und Initiativen sowie praktische Aktivitäten folgender Art sein:

1. Maßnahmen zur Verminderung vorhandener Umweltbeeinträchtigungen, wie z.B.:
  - Lärmschutz und Maßnahmen zur CO<sub>2</sub>-Reduktion
  - Gewässer-Renaturierung
  - Erhaltung natürlichen Lebensraumes
  - Initiativen zur Abfallbeseitigung
2. Maßnahmen zur spürbaren Umweltverbesserung, wie z.B.:
  - Schaffung umweltorientierter Wohn- und Arbeitsbereiche
  - Erhaltung oder Neuanlage von Grün- und Erholungszone
3. Maßnahmen zur wirkungsvollen Energieeinsparung, wie z. B.:
  - Einsatz neuer Technologien in der Wärmeerzeugung
  - Energiespartechnologien in der Beleuchtung (LED)
  - Wärmedämmung in der Gebäudetechnik.

Der Klimaschutzpreis 2013 kann an jede natürliche oder juristische Person einer Kommune (Bürger und Vereine, Unternehmen, Initiativen etc.) verliehen werden, die Ideen und Projekte zum lokalen wie regionalen Umwelt- und Klimaschutz eingereicht hat.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Die Maßnahmen und Initiativen müssen bis zum 01.04.2014 durchgeführt sein. Alle durchgeführten Aktivitäten sollten in Text und Fotos dokumentiert werden.

Weitere Auskünfte werden im Rathaus (Burggebäude Zimmer 1), unter Telefon 02428/84405 oder E-Mail: [gemeinde@niederzier.de](mailto:gemeinde@niederzier.de) gegeben.

## Nächstes Erscheinungsdatum

Das übernächste Amtsblatt erscheint am Freitag, 21.02.2014.

Mitteilungen (*bitte möglichst als Datei*) sind bis

**Donnerstag, den 13.02.2014, 16.00 Uhr**

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,

Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, einzureichen.

**Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende E-Mail-Adresse zu senden: [wschiefer@niederzier.de](mailto:wschiefer@niederzier.de)**

### Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:

1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o.ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.

2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im Doc- oder PDF-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht. Enthalten Beiträge Fotos, so sind diese möglichst schon in den Text zu integrieren und zusätzlich als JPG-Datei mit zu übersenden.

3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden.

So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

**Private Anzeigen (gewerbliche Anzeigen, Werbung, Danksagungen, Nachrufe etc.) sind kostenpflichtig und bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!**

## Energieberater beantwortet Fragen zur Heizkostenabrechnung

Die Nachzahlung und der neue monatliche Abschlag sind zumindest für die meisten Verbraucher noch klar ersichtlich. „Mit den Details der Heizkostenabrechnung tun sich dagegen viele Leute sehr schwer“, berichtet Dipl.-Ing. Jörg Hubrich von der Verbraucherzentrale Düren. Wie eine Erhebung der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz aus 2010 zeigte, können Verbraucher nicht automatisch davon ausgehen, dass ihre Abrechnung korrekt ist und den Vorgaben der Heizkostenverordnung entspricht. Knapp die Hälfte (47 Prozent) der in zehn Jahren überprüften Heizkostenabrechnungen war vielmehr fehlerhaft. Bei 17 Prozent gab es zumindest Klärungsbedarf. Ohne erkennbaren Fehler war nur ein gutes Drittel (36 Prozent) der analysierten Abrechnungen. Auch in den vergangenen drei Jahren zeigte die Fehlerstatistik keine Trendwende. „Diese Auswertung belegt, dass bei den Heizkostenabrechnungen noch vieles im Argen liegt“, resümiert Hubrich.

Allen Mietern und Vermietern rät der Experte, die eigene Abrechnung genau unter die Lupe zu nehmen. Bei Fragen zur sachlichen Richtigkeit sollten Verbraucher sich zunächst Rat bei den Energieberatern der Verbraucherzentrale holen. Diese prüfen die Verbrauchswerte, erläutern die Abrechnung und können den Gesamtenergieverbrauch des Hauses bewerten. Schließlich helfen die Energieberater auch dabei, die Heizkosten durch das eigene Verhalten zu reduzieren, zum Beispiel durch Tipps zum richtigen Lüften oder zur sparsamen Heizungsregelung.

Darüber hinaus berät Jörg Hubrich anbieterunabhängig und individuell über Möglichkeiten zur energetischen Sanierung von Gebäuden. Zusätzlich informiert Udo Kuck, Finanzierungsberater der Kreisverwaltung Düren, über Fördermöglichkeiten, die das Land NRW bei der energetischen Sanierung von Altbauten bietet.

Unter der Telefonnummer 02421/56810 können Interessenten sich für die Beratungstermine an jedem Dienstagvormittag in der Verbraucherzentrale am Markt 2 anmelden. Jeden ersten Dienstagmorgen im Monat (nächster Termin: 4. Februar) findet die Beratung im Kreishaus Düren, Bismarckstraße 16 statt; Termine können unter der Rufnummer 02421/222714 vereinbart werden. Dank der Förderung durch das Bundeswirtschaftsministerium kostet die Beratung nur fünf Euro je halbe Stunde. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis ist die Beratung kostenfrei.

## Die Eheleute Eberhard und Marga Winterling aus Ellen sind 50 Jahre verheiratet

Am 14. Februar 2014 blicken die Eheleute Eberhard und Marga Winterling, geb. Krieger, wohnhaft in der Morschenicher Straße 35 in Ellen auf 50 gemeinsame Ehejahre zurück. Die geplante Feier zur Goldenen Hochzeit muss allerdings auf einen späteren Zeitpunkt verlegt werden.

Die Gemeinde Niederzier gratuliert den Eheleuten Winterling zu Ihrem Goldenen Ehejubiläum und wünscht noch viele gemeinsame Ehejahre bei hoffentlich guter Gesundheit.

**HEIZUNG · SANITÄR** GmbH  
**MATHEISEN**



- Meisterbetrieb aus Tradition seit über 50 Jahren
- Öl- und Gasheizungsanlagen inkl. Wartungen
- Solar- u. Brennwerttechnik
- Badneugestaltung und -sanierung
- Kundendienst für VIE MANN Heiztechnik
- Heiztechnik
- Planung, Beratung, Ausführung

Zum Heistert 20 · 52382 Niederzier  
Telefon: 0 24 28 / 59 66 · Fax: 0 24 28 / 90 37 26

# Notdienste

## Ärztlicher Notdienst

## Telefon-Nr.

0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).

## Augenarzt

Der augengeärztliche Notdienst wird nur über die Arztnotrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfall über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

## Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

**Montags, dienstags, donnerstags und freitags:** Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

**Mittwochs:** Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

**Samstags und sonntags sowie an Feiertagen:** Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

## AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

### Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum, Palliativmedizin-Palliativpflege-Ehrenamt-Seelsorge

Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, 24-Stunden-Erreichbarkeit, Ansprechpartner: Daniela Leroy, Gerda Graf

## Tierärztlicher Notdienst

08./09.02.	TÄ Hoffmann-Knorre	02461 / 50461	TA Krüger	02421 / 505994
	TÄ Schmitz- Hoch	02426 / 901576	TA Weyermann	02421 / 129812
15./16.02.	Dr. Munnes-Jugert	02428 / 901010	Dr. Kuntze	02421 / 407333
	Dr. Wintz	02422 / 8070		
22./23.02.	TA Beck	02421 / 392057	TÄ Lafaree	02422 / 9059660
	TÄ Wieczorek	02461 / 9958891		

## Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke) der Dürener und Jülicher Apotheken

08.02.	Gertruden-Apotheke, Nordstr. 44, 52353 Düren-Birkendorf	(02421) 82430
09.02.	Engel-Apotheke, Josef-Schregel-Str. 11, 52349 Düren	(02421) 15408
	Rosen-Apotheke, Peterstr. 119, 52353 Düren (Merken)	(02421) 81220
10.02.	Apotheke am alten Turm, Alte Turmstr. 26, 52457 Aldenhoven,	(02464) 1496
	Zehnthof-Apotheke, Zehnthofstr. 58, 52349 Düren	(02421) 13566
11.02.	Karolinger-Apotheke, Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier (Huchem-Stammeln)	(02428) 9494-0
12.02.	Reichsadler-Apotheke, Zollhausstr. 65, 52353 Düren (Birkendorf)	(02421) 81914
13.02.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter Düren, Kuhgasse 8, 52349 Düren	(02421) 306090
	Laurentius-Apotheke, Dürener Str. 4, 52399 Merzenich	(02421) 392888
14.02.	Obertor-Apotheke, Oberstr. 9-13, 52349 Düren	(02421) 15736
	Adler-Apotheke, Agricolastr. 4, 52445 Titz	(02463) 99400
15.02.	Farma-plus-Apotheke, Wirteltorplatz 9, 52349 Düren	(02421) 407830
	Rur-Apotheke, Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich	(02461) 51152
16.02.	Tivoli-Apotheke, Tivolistr. 26, 52349 Düren	(02421) 44160
	Apotheke Bacciocco Jülich Am Markt, Marktplatz 5, 52428 Jülich	(02461) 2513
17.02.	Kaiser-Apotheke, Wilhelmstr. 8, 52349 Düren	(02421) 15711
18.02.	Marien-Apotheke, Marienstr. 1, 52457 Aldenhoven	(02464) 1754
19.02.	Schwanen-Apotheke, Grüngürtel 25, 52351 Düren	(02421) 931010
	Rosen-Apotheke, Mühlenstr. 23c, 52382 Niederzier	(02428) 6699
	Neffeltal-Apotheke, Marktplatz 7, 52388 Nörvenich	(02426) 4067
20.02.	Flora-Apotheke, Kölnstr. 48, 52351 Düren	(02421) 16405
	Adler-Apotheke Inden Altdorf, Rathausstr 10, 52459 Inden	(02465) 99100
21.02.	Markus-Apotheke, Zülpicher Str. 72, 52349 Düren	(02421) 505231
22.02.	Maxmo-Apotheke im real, Am Ellernbusch 22, 52355 Düren	(02421) 223250
	Post-Apotheke, Kölnstr. 19, 52428 Jülich	(02461) 8868
05.02.	Bahnhof-Apotheke, Arnoldsweiler Str. 21-23, 52351 Düren	(02421) 15309
	Rosen-Apotheke, Peterstr. 119, 52353 Düren (Merken)	(02421) 81220

### TV-SAT-Kabel-Reparaturdienst



schnell - preiswert - kompetent

### Aktions-Angebote

- Keine Anfahrtkosten!
- Kostenvoranschlag gratis!
- Leihgerät kostenfrei!

Wir reparieren alle Marken!  
...egal wo gekauft!

(Angebote gültig für Kreis (DN) Düren. Ansonsten erfragen Sie bitte den Aufpreis.)

Satelliten-  
Einmessungspauschale **15,-€**

Kabelprogramm-  
Einstellungspauschale **15,-€**

TV-Reparaturen ab **20,-€**

## müller tv

### meisterwerkstatt

Hohenzollernstr. 1 A 02421  
52351 Düren 49 59 06

**GRUNDIG**

### Fachhändler

Angestellte, Teilzeit, Interner, Studenten

# Aus den Kindergärten

## Familienzentrum Nelly Pütz



### Infoabend: „Sprachentwicklung bei Kindern“

Logopädische Eltern-Runde mit Fachvortrag und viel Zeit zum Austausch im Familienzentrum Nelly-Pütz. Machen auch Sie sich Gedanken und vielleicht Sorgen über die Sprachentwicklung Ihres Kindes? Haben Sie Fragen, die Sie nirgendwo richtig zu stellen wissen oder die Ihnen nicht ausreichend beantwortet wurden? Nehmen Sie Teil an unserer logopädischen Eltern-Runde. Unter der Leitung einer erfahrenen Logopädin haben Sie die Möglichkeit Ihre Fragen zu stellen, sich mit anderen Eltern auszutauschen und neue Anregungen und Spielideen für die alltägliche Sprachförderung Ihres Kindes zu sammeln.

**Termin:** Donnerstag, 13.02.2014  
**Uhrzeit:** 19:30 Uhr – 21:00 Uhr

Die Teilnahme ist kostenlos.

**Anmeldungen** bitte im Familienzentrum oder unter 02428/ 2432.

### Spielgruppe für Eltern und Kinder ab 9 Monaten

Wir spielen, lachen, singen, tanzen, toben, basteln, malen, kleben, backen, essen und kneten. Petra Borscak von Ameln bietet in unserem Familienzentrum eine Mutter-Kind Gruppe für Eltern und Kinder ab 9 Monate bis zum Eintritt in den Kindergarten an.

**Beginn:** Freitag, 07. März 2014  
5 Termine (bis 11.04.2014)  
**Uhrzeit:** 9:00 Uhr – 10:30 Uhr  
**Kosten:** 18,00 €



Gerne können Sie mit Ihrem Kind zum Schnuppern nach vorheriger Absprache vorbeischauen. Auskunft erteilt Ihnen Frau Borscak (Tel. 02428/ 803577) oder das Familienzentrum (Tel. 02428/ 2432).

### Elternabend: „Erste Hilfe bei Kindern“

Im Mittelpunkt des Abends stehen erste Hilfe-Maßnahmen bei kleineren und größeren Notfällen, die im Kindesalter auftreten können. Neben der Versorgung von Schürf- und Platzwunden werden auch Brüche und Verbrennungen besprochen. Gerne können Sie auch im Vorfeld Ihre Fragen zu Themen äußern, damit diese an dem Abend geklärt werden können.

**Termin:** Dienstag, 18. März 2014  
**Uhrzeit:** 19:00 Uhr



Die Teilnahme ist kostenlos.

**Anmeldungen** bitte im Familienzentrum oder unter 02428/ 2432.

## Danke sagen Kindergartenkinder und Erzieherinnen aus Hambach

Wieder neigte sich ein Jahr dem Ende entgegen und auch wir saßen im Kindergarten am Tannenbaum gemütlich bei Kakao und Gebäck und überlegten was in diesem Jahr alles geschehen war. Dabei ist uns bewußt geworden, wie viele Leute uns eine Freude bereitet haben.

Eine Woche feierten wir Karneval. Es bereitete den Kindern große Freude bei der Kinder- und Seniorensitzung ihre Tänze aufzuführen und eine ganze Woche verkleidet im Kindergarten zu feiern. Ein besonderer Höhepunkt ist alljährlich die Feier mit den Eltern, die für die Kinder ein buntes Programm zusammenstellen. In diesem Jahr erstmals besuchten uns die Böschremmele, der hiesige Karnevalsverein. Nach anfänglichem Zögern wurde ausgelassen getanzt und gefeiert.

Weil wir soviel Freude erfahren haben, wollten wir auch anderen Kindern eine Freude bereiten und spendeten unser Rappelgeld aus der Fastenzeit dem Kinderheim St. Josef in Düren.

Im Frühjahr folgte ein Großelternfest. Freudig präsentierten die Kinder altbekannte Spiele und die Großeltern unterstützten uns durch kräftiges Mitsingen. Anschließend bewirteten die Kinder ihre Gäste mit selbstgebackenen Kuchen und Getränken und zeigten stolz ihren Kindergarten. Ein weiteres Highlight des Jahres 2013 war unsere Vernissage. Viele Besucher würdigten die Werke der jungen Künstler und belohnten Kinder, Eltern und Mitarbeiter für ihr Engagement bei Organisation und Durchführung. Von dem Erlös des Festes sowie der großzügigen Spende der Sparkasse Düren von 1500,00 € ging ein langgehegter Wunsch der Kinder in Erfüllung und es konnten neue Fahrzeuge für den Außenbereich angeschafft werden.

Nach den Sommerferien ging es ausgeruht in den Herbst.

Als Bewegungskindergarten verlegten wir unser wöchentliches Turnen für die Midis und Maxis in die Turnhalle der hiesigen Grundschule und bereicherten unseren Alltag mit täglich angeleiteten Bewegungseinheiten.

Wir feierten mit den Eltern Erntedank und bastelten Laternen, mit denen wir beim St. Martinszug fröhlich singend Martin folgten.

Als uns am 06. Dezember der Nikolaus im Kindergarten besuchte und uns aus seinem Leben auf Erden erzählte, sowie ein kleines Geschenk überreichte, überlegten wir, wem wir eine Freude bereiten könnten und uns fiel ein, dass wir für die Tiere im Wald, die wir des öfteren besucht haben einen Weihnachtsbaum schmücken wollten. Es wurden Futterkugeln hergestellt, Heu und Futtermöhren besorgt und wir machten uns auf den Weg in den Wald.

Zum 10 mal beteiligten wir uns am lebendigen Adventskalender in Hambach und gestalteten ein Adventsfenster, das wir am 12.12. gemeinsam mit Eltern und Dorfbewohnern, nach einer adventlichen Einstimmung im Kindergarten, öffneten.

Ein besonderer Höhepunkt erlebten die Vorschulkinder (Maxi-Club), die am 18.12. den Weihnachtsmarkt in Jülich besuchten; die Fahrt mit dem Linienbus war für einige ein ungewohntes und neues Erlebnis.

Neben den Glanzpunkten gab es unseren ganz normalen Alltag mit allen Schwerpunkten und Angeboten eines katholischen Kindergartens. Dabei erfuhren wir immer wieder wieviel Akzeptanz, Unterstützung und Zuspruch uns in der Gemeinde zuteil wurde; wir möchten uns dafür herzlich bedanken und freuen uns auf das neue Jahr 2014.



## Reise in die düstere Vergangenheit

**Zeitzeuge Gabriel Bach**

**spricht an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich**



Der stellvertretende Chefankläger im Eichmann-Prozess war – aus Jerusalem angereist – zur Gesamtschule Niederzier/Merzenich gekommen, um vor insgesamt fünf Geschichts-, Philosophie- und Religionskursen der Gesamtschule Niederzier/Merzenich über seine Erfahrungen im Nationalsozialismus und dessen Verarbeitung zu sprechen. Neben den 200 Schülern der gymnasialen Oberstufe und des Jahrgangs 10 fanden sich auch zahlreiche Vertreter aus Rat und Verwaltung ein, u.a. Niederziers Bürgermeister Hermann Heuser, Amtsleiter Frank Rombey, Gabriele Schmitz-Esser und Ortwin Clever sowie Gabriele Spelthahn, die als Vorsitzende des Vereins „Jülicher Gesellschaft gegen das Vergessen und die Toleranz e. V.“ die Veranstaltung erst möglich gemacht hatte.



Bach berichtete in seinem gut 70-minütigen Vortrag über seine Flucht aus Deutschland nach Holland, von wo er durch die SS nach Israel vertrieben wurde. Er habe nur Glück gehabt, betonte er in seiner bewegenden Rede. Zudem führte er den SchülerInnen die Brutalität und Irrationalität des Systems in zahlreichen anschaulichen Beispielen vor Augen: „Juden, die nach damaligem deutschen Gesetz eine Straftat begangen hatten, mussten diese erst absitzen, bevor sie vergast

wurden. Unschuldige Juden wurden hingegen direkt in die Gaskammern getrieben.“ Diese und andere Details beeindruckten alle Zuhörer: „Gabriel Bach hat an manchen Stellen mit Humor gesprochen und uns trotzdem sehr nachdenklich gemacht!“, befand Marco Meisen.

Die Ausführungen zum Eichmann-Prozess werden sicherlich vielen SchülerInnen im Gedächtnis bleiben. So stellte der ehemalige Chefankläger, der Unmengen von Beweismaterial über Eichmann auswerten musste, zum einen die Skrupellosigkeit dieses Mannes dar und unterstrich, dass die Beweislage an dessen Schuld keinen Zweifel lasse. Die große Persönlichkeit Gabriel Bachs wurde aber unter anderem daran deutlich, dass er entlastendes Material, das für Eichmann sprach, an die Verteidigung weiterleitete.

## Notruftafel

Notruf	Telefon-Nr.
<b>Feuerwehr</b>	110
<b>Arztrufzentrale</b>	112
<b>Polizeiinspektion Jülich</b>	(01 80) 5 04 41 00
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	(0 24 61) 62 70
<b>Detlef Böck</b> zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
<b>Robert Köhler</b> zuständig für: Hambach,	(0 24 65) 810
Krauthausen, Selhausen, Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 1, 52459 Inden	
<b>Gemeindeverwaltung Niederzier</b>	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
<b>EWV-Störmeldestelle</b>	(08 00) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr. Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
<b>Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung</b>	(0 24 21) 12 61 11
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
<b>Kabelfernsehen PrimaCom AG</b>	(01 80) 5 22 16 16
	(01 80) 3 77 46 22 66
	(08 00) 4 11 22 44
<b>RWE Deutschland AG</b>	
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
<b>Caritaspflegestation</b>	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
<b>Telefon-Seelsorge</b>	
Kostenfrei und anonym unter	(08 00) 1 11 01 11
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(08 00) 1 11 02 22
Egal von wo, egal wie lange.	



Die Erinnerungen an Einzelschicksale machten den Vortrag des Zeitzeugen so lebendig. Ob er über die verzweifelte Suche einer Jüdin, die als Baby von ihren ermordeten Eltern getrennt wurde, nach Dokumenten über ihre Eltern spricht, oder über gescheiterte Bittbriefe für Juden von einem General der Wehrmacht – gebannt folgten die zweihundert SchülerInnen den Ausführungen von Bach und waren von seiner Haltung beeindruckt: „Gabriel Bach zeigte trotz der furchtbaren Fakten großen Optimismus!“, meinte Daniel Pohl. „Das hat mich beeindruckt.“

Der Redner gab abschließend seine Friedensbotschaft an die SchülerInnen weiter und ermunterte sie zu couragierter Haltung gegen Gräueltaten: „Wenn alle zusammenhalten und miteinander kooperieren, können



solche Verbrechen nicht mehr stattfinden.“ Nach seinem bewegenden Auftritt und angesichts der offensichtlichen Ergriffenheit aller Zuhörer werden seine Worte an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich nie vergessen werden. Auch die Mitgliedschaft in der Vereinigung „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“ bietet dazu eine gute Grundlage. Nach seinem Vortrag trugen Gabriel Bach und seine Frau sich in das Gästebuch der Gemeinde Niederzier ein.

# Gesamtschule Niederzier/Merzenich

## Sekundarstufen I und II



In 9 Jahren zum Abitur

In 6 Jahren zu den Abschlüssen der Sekundarstufe I

Gönnen Sie Ihrem Kind die Zeit der Jugend!



Kein „Turbo-Abitur“!



### Anmeldungen für den Jahrgang 5:

Freitag, 07. Februar 2014	12.00 – 14.00 Uhr
Samstag, 08. Februar 2014	09.00 – 13.00 Uhr
Montag, 10. Februar 2014 bis Mittwoch, 12. Februar 2014	09.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag, 13. Februar 2014	09.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 19.00 Uhr
Freitag, 14. Februar 2014	09.00 – 13.00 Uhr

Schulstraße 7, 52399 Merzenich, Tel. 02421- 936710

Lernen und Leben in der Ganztagsschule finden Sie auf der Homepage:

[www.gesamtschule-niederzier-merzenich.de](http://www.gesamtschule-niederzier-merzenich.de)

Gesamtschule Niederzier/Merzenich  
Sekundarstufen I und II



Mein **Abitur** in  
Niederzier



Anmeldung zur  
gymnasialen Oberstufe  
an der

Gesamtschule Niederzier/Merzenich

**Termin: nach telefonischer Vereinbarung**

Montag, 10. Februar 2014

bis Freitag, 21. Februar 2014

Am Weiherhof 22, Niederzier, Tel. 0 24 28 – 94 14 25

[www.gesamtschule-niederzier-merzenich.de](http://www.gesamtschule-niederzier-merzenich.de)

## WIR SAGEN DANKE ...



Wie schon im vergangenen Jahr besuchte der Seniorenverein der Gemeinde Niederzier an zwei Nachmittagen die Kinder der OGS Niederzier, um mit ihnen Plätzchen zu backen. Die Kinder hatten viel Spaß an dieser gemeinsamen Aktion. Wir bedanken uns herzlich für die sehr gute Zusammenarbeit mit den Senioren und der Sozialpädagogin Eva Jaek.



Außerdem möchten wir uns bei dem Fußballtrainer Herrn Alex Grobusch sowie bei der Vorlesepatin Frau Anne Danneberg ganz herzlich für ihren ehrenamtlichen, wöchentlichen Einsatz bei uns bedanken. Auch sie bereichern den Alltag der Kinder in der OGS Niederzier.

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



**Malerwerkstätte  
Elmar A. Klein**

Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche  
auch mit biologischen  
Farben*

Oberstraße 19  
52382 Niederzier  
Telefon (0 24 28) 90 10 04  
Telefax (0 24 28) 90 10 05  
e-Mail: mail@malermeister-klein.com

# Fliesen legen und mehr ... **H.B. Uerlings** Fliesenfachbetrieb

Über 30 Jahre  
Berufserfahrung

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.  
Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.  
Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.  
Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

### Leistungsumfang:

- |                             |  |  |
|-----------------------------|--|--|
| • Fliesenarbeiten aller Art | • Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten | • Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen |
| • Natursteinarbeiten        | • Trockenbauarbeiten                       | • Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten                                  |
| • Reparaturservice          | • Mauer-, Putz- und Estricharbeiten        | • Endreinigung   |
| • Versiegelungsarbeiten     | • Elektro- und Installationsarbeiten       |  |
|                             | • Handwerkervermittlungs-Service           |  |

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

# Kirchliche Nachrichten

## Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden **St. Cäcilia Niederzier, St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier, St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach**

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr

Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 901792,

Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr

Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi. 15.30-17.00 Uhr

Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr

Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do 15.30-17.00 Uhr

### Samstag, 08. Februar

HS 10.30 Uhr Hl. Messe anlässlich der Goldhochzeit der Eheleute Helene und Willi Prinz, musikalische Gestaltung: Frauen- und Kirchenchor

Oz 17.00 Uhr Vorabendmesse

Nz 18.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

### Sonntag, 09. Februar – 5. Sonntag im Jahreskreis

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 09.30 Uhr Rosenkranz 10.00 Uhr Hl. Messe

El 11.00 Uhr Hl. Messe

### Dienstag, 11. Februar – Unsere Liebe Frau in Lourdes

Sel 09.00 Uhr Rosenkranz

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

Sh 17.00 Uhr Wortgottesfeier ohne Kommunionausteilung

El 19.00 Uhr, Pfarrheim, Pfarreiratssitzung

### Mittwoch, 12. Februar

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

### Donnerstag, 13. Februar

Nz 15.00 Uhr Seniorenmesse

El 18.00 Uhr Hl. Messe

### Freitag, 14. Februar - Hl. Cyrill und Hl. Methodius (Schutzpatrone Europas)

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

Nz 18.00 – 18.30 Uhr Anbetung und Beichtgelegenheit

### Samstag, 15. Februar

Oz 17.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

Nz 18.00 Uhr Vorabendmesse, musikalische Gestaltung: Kirchenchor Oz+Nz

### Sonntag, 16. Februar – 6. Sonntag im Jahreskreis

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe, musikalische Gestaltung: Chor HamONie

HS 09.30 Uhr Rosenkranz 10.00 Uhr Hl. Messe

El 11.00 Uhr Familienmesse

HS 11.00 Uhr AWO-Seniorenheim – Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

Oz Pfarrheim, 15.00-18.00 Uhr Treffen der Firmlinge

## BEERDIGUNGSINSTITUT FRANKEN



**Erd-, Feuer- und Seebestattungen**

Überführungen

Übernahme aller Formalitäten

Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

**Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich**

Telefon: geschäftlich 0 24 61 / 3 43 99 32

privat 0 24 61 / 5 21 79 • mobil 01 76 / 52 31 06 69

### Dienstag, 18. Februar

El 08.15 Uhr Wortgottesfeier der Grundschule

Sel 09.00 Uhr Rosenkranz

Ham 15.00 Uhr Seniorenmesse

### Mittwoch, 19. Februar

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

### Donnerstag, 20. Februar

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

El 18.00 Uhr Hl. Messe

HS 19.30 Uhr, Pfarrheim, Pfarreiratssitzung

### Freitag, 21. Februar

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

Oz 15.30 Uhr Pfarrheim, Kinderkino: Kleiner starker Panda, freigegeben für alle Altersstufen

Nz 18.00 – 18.30 Uhr Anbetung und Beichtgelegenheit

### Samstag, 22. Februar

Ham 14.00 Uhr Brautamt für die Eheleute Therese und André Zimmermanns

Oz 17.00 Uhr Vorabendmesse

Nz 18.00 Uhr Vorabendmesse

### Sonntag, 23. Februar – 7. Sonntag im Jahreskreis

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 09.30 Uhr Rosenkranz 10.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

El 11.00 Uhr Hl. Messe

HS 16.00 Uhr Hl. Messe der italienischen Mission Aachen

El = Ellen, Ham = Hambach,

HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,

Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

## Kath. Gemeinde St. Josef, Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg

Tel. 02461/55971

Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen  
Tel. 02428/3495

### Gottesdienstordnung

**Samstag, 08.02., Vorabend zum 5. Sonntag im Jahreskreis, Kollekte zur Feier der Gottesdienste**

17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde (1. Jgd. Maria Gröntgen u. Verst. d. Fam. Gröntgen / Hermann Reisen seitens einer Klassenkameradin)

### Mittwoch, 12.02

18.30 Uhr hl. Messe (für unsere Kranken)

**Samstag, 15.02., Vorabend zum 6. Sonntag im Jahreskreis, Kollekte zur Feier der Gottesdienste**

17.30 Uhr Familien- und Kindermesse zu Karneval (Heinz Eller s. d. Nachbarschaft / Hermann u. Maria von der Heiden u. Tochter Inge)

## Bestattungen

### Conrads-Schmitz

Grüner Weg 27  
52382 Oberzier

Tel.: 02428 / 901255

Fax: 02428 / 902212

conradsschmitz@gmx.de

www.conrads-schmitz.de



### Beratung - Betreuung - Vorsorge

Wir sind Partner der:



Deutschen Bestattungsvorsorge  
Treuhand Aktiengesellschaft

Mittwoch, 19.02.

19.00 Uhr hl. Messe (für unsere jungen Familien)

Sonntag, 23.02.

**Goldenes Priesterjubiläum von Pfarrer Jöcken**

14 Uhr: Festmesse in der Propsteikirche

## Evangelische Gemeinde zu Düren

Bezirk Niederzier/Merzenich

### Gottesdienst

**Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden**

Sonntag, den 23. Februar, um 10 Uhr,  
im Bürgerhaus Niederzier

Sie und ihr seid alle herzlich eingeladen.

Pfarrerin Karin Heucher

# HEINRICHS



**FAHRZEUGLACKIERUNG  
MEISTERBETRIEB**



- Reparatur von Unfallschäden
- Abrechnung von Kasko- und Haftpflichtschäden
- Austausch von Windschutzscheiben
- kostengünstige Dellenentfernung ohne Lackieren

**Ihr Spezialist für Karosserie und Lack!**

Römerstraße 24 · 52382 Niederzier-Selhausen · Tel.: 0 24 28 / 66 39  
(direkt neben der Aral-Tankstelle)

## Vereinsmitteilungen

### Geschichts- und Heimatverein Niederzier 1985 e.V.



Der Geschichts- und Heimatverein Niederzier 1985 e. V. lädt alle Mitglieder zur **29. Jahreshauptversammlung am Dienstag, 18.02.2014, um 19.00 Uhr in den Vortragsraum der Rentei (Parterre)** recht herzlich ein.

#### Die Tagesordnung lautet:

1. Begrüßung und Gedenken
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Vorlage des Protokolls der Jahreshauptversammlung 2013
4. Rechenschaftsberichte 2013
  - a) des Vorstandes
  - b) Rückblick auf die Fahrten und Veranstaltungen des Jahres 2013
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Aussprache zu den TOP 3 - 6
8. Entlastung des Vorstandes
10. Wahl der Kassenprüfer
11. Geplante Veranstaltungen 2014
12. Verschiedenes

Der Vorstand

Hinweisen möchten wir schon jetzt auf eine **Fahrt** des Geschichts- und Heimatverein Niederzier 1985 e. V. **vom 22.08. bis 24.08.2014 nach Hildesheim und Umgebung**. Nähere Informationen folgen noch. Hier sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen.

Der Vorstand

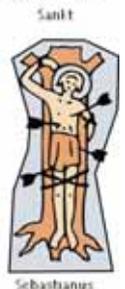
### St. Thomas Schützenbruderschaft Ellen 1550 e. V.

Liebe Schützenschwestern, liebe Schützenbrüder!

Zur diesjährigen **St. Sebastianusfeier und Jahreshauptversammlung (JHV)** am **Sonntag, den 09.02.2014 um 12:00 Uhr** lade ich Sie alle recht herzlich ein. Wir treffen uns zur **Sebastianusfeier** an der Kirche am **Sonntagmorgen um 10.45 Uhr**. Die **Messfeier** beginnt um **11.00 Uhr**. **Offiziere und Damencorps bitte in Uniform**. Die **Versammlung** findet im **Lokal Wamig-Weber statt**. Hier möchten wir auch ein **gemeinsames Mittagessen** einnehmen. **Verbindliche Nachmeldung** ist, bei **Stefan Spies** bis zum **02.02.2014** in der **Lessingstraße 6** (Tel.: 02428/6930), möglich. Wegen der Wichtigkeit der Jahreshauptversammlung bitte ich um eine rege Teilnahme.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
3. Jahresberichte: a) Schriftführer b) Geschäftsführer
4. Aussprache zu Punkt -3-
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2013
7. Benennung eines Wahlleiters
8. Neuwahl des Vorstandes:
  - a) Brudermeister
  - b) Stellvertr. Brudermeister
  - c) Geschäftsführer
  - d) Stellvertr. Geschäftsführer
  - e) Schriftführer
  - f) Stellvertr. Schriftführer
  - g) Schießmeister
  - h) Stellvertr. Schießmeister



Sebastianus

Die Jungschützen wählen den/die Jungschützenmeister/in und Stellvertreter/in schon vorher. Daher werden diese Posten von der JHV nur bestätigt.

- i) Jungschützenmeister/in (Bestätigung durch die JHV)
  - j) Stellvertr. Jungschützenmeister/in ( Bestätigung durch die JHV)
  - h) Beisitzer
9. Wahl Kassenprüfer
  10. Jugendarbeit und Schießsport
  11. Veranstaltungen im Jahre 2014  
*Karneval ,Bruderschaftstag in Gürzenich, Majestätschießen zu Christi Himmelfahrt, Schützenfest Ellen.*
  12. Grußwort: Präses, Pfarrer Andreas Galbierz
  13. Verschiedenes

Anträge zur Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung sollten vor Beginn der Tagesordnung vorgetragen werden. Zur Entlastung des Kassierers wäre es schön, wenn der Jahresbeitrag 2014 an diesem Morgen bezahlt werden könnte.

Mit freundlichem Schützengruß  
Gez. H.J. Spies

### Ihr kompetenter Partner für EDV & Netzwerklösungen

- Client/Server-Systeme
- Internet/Intranet
- WLAN-Systeme
- Hardware-/Softwarevertrieb
- Lokale Netzwerke
- Messaging- & Fax-Lösungen
- Telekommunikation
- Kundenspez. Einrichtungen
- Gebäudeverkabelung
- Wartung-/Reparatur vor Ort

Es gibt viele Netzwerk-Systeme ...  
wir kennen nur eins: Für jeden Kunden das Passende.

**Dipl. Ing. Thadeus Garbowski**

Selhausener Straße 16c · 52382 Niederzier  
T 0 24 28 / 9 04 96 16 · F 0 24 28 / 90 36 17  
M 01 63 / 2 89 92 57  
www.g-it-konzepte.de  
service@g-it-konzepte.de



PC Netzwerk Technology

über 55 Jahre

# Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik  
Kölnstraße 41 · 52382 Niederzier  
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

Wir erstellen Arbeitnehmern und Rentnern die Einkommensteuererklärung, im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen.

**Lohnsteuerhilfverein  
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V.**

Rosemarie Kaiser  
Marienstraße 9 · 52382 Niederzier  
Tel. 02428/1500 · Rosemarie.Kaiser@vlh.de

**Kfz-Meister-Fachbetrieb  
Thomas Neugebauer**  
Josefweg 2 · 52459 Inden-Schophoven  
Telefon: 0 24 65 / 25 55  
Fax: 0 24 65 / 33 93  
E-Mail: neugebauer.kfz@t-online.de  
Internet: www.neugebauer-kfz.de



**Thomas Neugebauer**

Kfz-Meisterbetrieb



Reparatur aller Fahrzeuge  
TÜV + AU im Haus  
Kosterloser Leihwagen  
Inspektionen mit Mobilitätsgarantie

**St. Josef Bruder- und Schützengesellschaft  
Huchem-Stammeln 1920 e. V.**

Die diesjährige Jahreshauptversammlung der St. Josef Bruder- und Schützengesellschaft Huchem-Stammeln 1920 e. V. fand am 18.01.2014 statt.

Nach der Begrüßung durch den 1. Schützenmeister Franz-Josef Abels und des Gedenken an unsere Verstorbenen fanden im Anschluss die Neuwahlen statt, die dieses Jahr im Focus der JHV standen. Der Wahlleiter Günther Pick eröffnete die Wahlen.

Der neue Vorstand der Gesellschaft setzt sich wie folgt zusammen:

- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Schützenmeister:     | Franz-Josef Abels            |
| 2. Schützenmeister:     | Domenico Giorgio             |
| Geschäftsführerin:      | Stefanie Wirtz-Diederich     |
| 1. Kassiererin:         | Renate Dohmen                |
| 2. Kassierer:           | Wolfgang Schmitz             |
| 1. Protokollführerin:   | Melanie Schütte-Dienstknecht |
| 2. Protokollführer:     | Ute Schulz-Bodewig           |
| Vertreter Freizeitchor: | Mike Becker                  |

Die Posten vom 1. u. 2. Jungschützenmeister, dem Leiter der Offiziere, des Schießmeisters(-in), und die Leiterin der Damen müssen am 01.05.2014 bei unserem Patronatsfest noch bestätigt werden.

Wir danken allen Schützen, die an der Versammlung teilgenommen haben.

**Nachfolgend einige wichtige Termine unseres Vereins, die auch für die Bevölkerung von Huchem-Stammeln und Umgebung interessant sind:**

- 16. März ab 14.00 Uhr Cafeteria im Bürgerhaus
- 01. Mai 10.00 Uhr hl. Messe, Patronatsfest
- 03. Mai Ermittlung der neuen Majestäten Hochstand Schwarzer Weg
- 21.-23. Juni insbesondere unser Schützenfest

Wir hoffen, dass für die Bevölkerung diese Termine wieder wie früher ein fester Bestandteil werden.

gez. Geschäftsführerin Stefanie Wirtz-Diederich

**SV 1910 Niederzier e. V.  
– Jugendabteilung –**

An die Erziehungsberechtigten Eltern, Spieler und Spielerinnen sowie alle Trainer/innen und Betreuer/innen der Jugendabteilung SV 1910 Niederzier e. V.

**Einladung**

Zu einer ordentlichen Mitgliederversammlung am **Freitag, dem 21.02.2014 um 19.30 Uhr im Sportheim des SV Niederzier** lade ich Sie recht herzlich ein.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Festlegung eines Protokollführers
3. Bericht des Jugendleiters
4. Bericht der Kassenverwalterin
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wahl eines Versammlungsleiters
7. Entlastung des Jugendausschusses
8. Neuwahl des Jugendausschusses
  - a. stellv. Jugendleiter
  - b. einen neuen Beisitzer
  - c. Jugendvertreter/in
9. Ab neuer Saison Beitrag besser über Lastschrift einzug
10. Anträge
11. Verschiedenes

Die unter Punkt 10 stehende Anträge bitte wir Sie in schriftlicher Form bis zum 14.02.2014 bei einem der unten stehenden Vorstandsmitglieder einzureichen.

Bei dieser Mitgliederversammlung haben Sie die Möglichkeit Informationen aus erster Hand zu erfahren. Sie können an diesem Abend Ihre Wünsche, Ideen und Anregungen vortragen bzw. äußern. Wir und die anwesenden Personen werden dann gerne über diese Punkte diskutieren.

Mit sportlichen Grüßen

Dirk Birx, Jugendleiter

**BC Oberzier 1910 e. V.**

**Herbert Klein ist Ehrenmitglied**

Nach über 40 Jahren im Dienst des BC-Oberzier tritt Herbert Klein als Geschäftsführer des BCO zurück und kann auf eine bewegte und erfolgreiche Vereinsgeschichte zurück blicken!

Als Herbert Klein 1970 in unmittelbarer Nähe zum Sportplatz des BC-Oberzier sein neues Eigenheim erbaute, vollzog er auch schnell den Schritt als Spieler zum BCO. Nur zwei Jahre später feierte der „Ackermann“, wie ihn seine Mitspieler aufgrund seiner Art „Fußball zu arbeiten“ schnell nannten, seinen ersten großen Erfolg mit dem BCO. Er stieg auf in die Bezirksliga! In der Folge bestritt er mehrere hundert Spiele in der 1. Mannschaft, Altherren, U40- und U50-Mannschaft.

Schnell zeigte sich dann auch, das er für höhere Aufgaben im Verein prädestiniert war. Nach kurzer Einarbeitung als zweiter Geschäftsführer übernahm er dann 1989 das Amt des Geschäftsführers. Hier

**KOHL**  
*Die Textilreinigung in Ihrer Nähe!*

- Lederreinigung & Färbung
- Teppich- & Polsterreinigung
- Leder- & Textiländerung
- Kunststopfen

Teppichreinigung pro m<sup>2</sup> ab 13,- €  
Polstermöbelreinigung 6-sitzig ab 250,- €

**Siegfried Kohl**  
Grabenstr. 61 · 52382 Niederzier/H.-Stammeln  
Telefon: 02428/4074 · www.reinigung-kohl.de

zeigte sich sein Talent, alles zu organisieren, sein Team anzutreiben und selber die Schaufel in die Hand zu nehmen. Große Projekte trieb er in den nächsten Jahren voran. Der Höhepunkt war sicherlich der neue Kunstrasenplatz seines Vereins! Hier bestritt er mit einigen Helfern 2.900 Arbeitsstunden, ohne die dieses Projekt nie hätte stattfinden können. Der größte sportliche Erfolg seiner Funktionärlaufbahn war der Aufstieg in die Bezirksliga.

Auch der Fußballverband erkannte schnell den Wert von Herbert Klein und zeichnete ihn 2004 mit dem Ehrenamtspreis aus. 2010 folgte dann die Ehrung mit der Silbernen Ehrennadel.

Doch auch in den letzten Jahren gab es für ihn keinen Stillstand. Im wohlverdienten Ruhestand ging er ein neues Projekt für „seinen“ BCO an. Ein weiterer Anbau an das Vereinsheim sowie anschließende Überdachung bis zum Getränkestand. Auch hier zeigte er wieder seinen vollen Einsatz, der ihn schon als Spieler ausgezeichnet hatte.



So schloß sich am Freitag nach 44 Jahren der Kreis mit seinem Abschied als Geschäftsführer. Sein langjähriger Weggefährte, Vorsitzender Peter Hugo, übernahm dann im Namen des Vereins die höchste Ehrung, die der BCO zu vergeben hat, und ernannte Herbert Klein zum Ehrenmitglied! In seiner Laudatio führte er viele gemeinsame Stationen und Verdienste Kleins auf. Die anwesenden Mitglieder dankten ihm mit tosendem Applaus und erhoben sich für diese Lebensleistung!

Herbert Klein ist sicherlich eines der Musterbeispiele für eine aussterbende Art von Vereinsmenschen! Für ihn stand immer das Wohl des BCO an erster Stelle. Nie stellte er seine Person in den Vordergrund. So war es auch kein Wunder, das diese Art auf seinen Sohn Thomas abfärbte, der auch alle Jugend- und Seniorenteams des BCO durchlief. Bei seinem Vater als zweiter Geschäftsführer in die Lehre ging und nun das Amt seines Vaters übernimmt. Nun geht Herbert Klein auch im Vereinsleben in den Ruhestand, den er mit seiner Familie sicher genießen wird. Doch wer Herbert Klein kennt weis, er wird dem BCO immer treu zur Seite stehen! Denn es ist eben „sein BC-Oberzier“!

### Jahreshauptversammlung am Freitag, den 24.01.2014

Am Freitag, fand die JHV 2014 des Ballspielclub 1910 Oberzier in der Gaststätte Müthrath statt. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden und der Gedenkminute für die verstorbenen Mitglieder folgten die Rechenschaftsberichte aus den Abteilungen. Ihnen schloß sich der Bericht der Kassenprüfer und die Entlastung des Vorstandes. Nun standen die Neuwahlen auf dem Programm, die folgendes Ergebnis brachten:

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1. Vorsitzender    | Peter Hugo             |
| 2. Vorsitzender    | Engelbert Griesen      |
| 1. Geschäftsführer | Thomas Klein           |
| 2. Geschäftsführer | Bert Schmitz           |
| Schatzmeister      | Engelbert Jakobs       |
| 2. Kassiererin     | Sabine Conrads-Schmitz |

Fachbetrieb seit 1986

# HOTFILTER

## Sanitär- und Wärmetechnik

52382 Niederzier · Tel. (02428) 4365 · Fax (02428) 6761

Gute Beratung – Gute Arbeit – Guter Service

Beisitzer: Hartmut Jörres, Roland Zehnpfennig,  
Thorsten Dick, Lars Eichler  
 Ältestenrat: Herbert Klein, Rolf Vleeshouwers  
 Kassenprüfer: Volker Vogel, Alexander Wassermann,  
Kaspar Viehöver

Alle Wahlen erfolgten einstimmig! Im Tagesordnungspunkt „Anträge“ wurde noch eine Satzungsänderung bezüglich des Online-Banking beschlossen.

### Hier eine Terminübersicht über die aktuellen Termine des Jahres:

Samstag, 07. Juni: Beginn KVV Oktoberfest 2014  
 Freitag, 08.08.: Spiel der Altinternationalen des  
1. FC Köln im Rahmen des BCO  
Sommercup  
 Freitag, 01., bis Samstag, 10.08.: BCO Sommercup  
 Samstag, 25. & Sonntag, 26.10.: Oktoberfest in Oberzier

## Orchester bestätigt Vorstand

### Gelungener Jahresauftakt mit Kirchenmusik

Jahresauftakt für das Hambacher Orchester. Unter Leitung von Anna Christina Kleinlosen übernahm das Orchester die Musik zur Abschlussmesse der Hambacher Antonius-Oktav. In den Kirchenliedern wechselten sich kleinere und größere Holz- oder Blechbläsersätze gekonnt ab. Zwei kleinere Konzertstücke zur Kommunion und zum Auszug rundeten die Musik zur Messe ab. Reichlich Applaus nach der Messe zeigte, dass die Musik den Kirchenbesuchern sehr gut gefallen hatte.

Nach diesem gut vorbereiteten musikalischen Jahresauftakt traf sich das Orchester zur Jahreshauptversammlung. Frank Holland und Anna Christina wurden als Vorsitzende, Bruno Kuckartz, Juliane Kleinlosen und Johannes Urban wurden als



Beisitzer bestätigt. Nach mehr als 20 Jahren gab Angelika Schiffers ihr Amt als Kassiererin auf, Peter Zillikens übernahm diese Aufgabe – auch er wurde wie alle anderen einstimmig gewählt. Frank Holland bedankte sich für alle bei Angelika Schiffers für die lange und sehr zuverlässige Arbeit. Für 10-jährige Mitgliedschaft erhielt Christian Kuckartz, einer von vier Hornisten des Orchesters, die Ehrenurkunde des Dachverbandes, dem Volksmusikerbund NRW. Überreicht wurde die Urkunde von Kreisdirigent Günter Sengersdorf, er hob am Beispiel von Christian Kuckartz die gute Jugendarbeit des Orchesters hervor.

Schwerpunkt bleibt die Konzertmusik. Am 9. Mai gibt das Orchester mit dem Rheinbraun Chor in der Festhalle Weisweiler ein Konzert. Das Herbstkonzert findet am 1. November wieder im Mädchengymnasium Jülich statt, Schwerpunkt wird Filmmusik sein. Ein Adventskonzert am 3. Adventswochenende leitet die Advents- und Weihnachtsmusiken ein. Das Musikjahr wird mit der Musik zur Weihnachtsmesse in St. Rochus in Jülich beendet. Daneben wird das Orchester die Schützen- und Maifeste in Hambach, Spiel und Titz begleiten.

In der 5. Woche der Sommerferien wird wieder der Big-Band-Workshop veranstaltet. In vier Tagen wird ein gut einstündiges Konzertprogramm eingeübt und im Brückenkopf-Park am 8. August vorgestellt. Thema ist in diesem Jahr Soul- und Bluesmusik.

Zu den regelmäßigen wöchentlichen Proben (freitags ab 19:30 Uhr) in der Grundschule Hambach können sich Gäste gerne über das Orchester informieren und mitspielen. Kontaktdaten finden sich auf der Internetseite des Orchesters unter [www.blaeservielharmonie.de](http://www.blaeservielharmonie.de).

## Neujahrskonzerte in sieben Städten

### NRW-Orchester auf Konzertreise in China zum Neujahr 14 Musiker aus dem Kreis Düren waren dabei, zwei davon aus Hambach

Das Landesblasorchester NRW (LBO NRW), ein Auswahlorchester aus NRW, war über den Jahreswechsel auf Konzerttournee in China. Sieben Städte rund um Shanghai und Peking waren die Stationen in den 10

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

**biederstedt**  
PHOTOVOLTAIK

Hahnswende 48 • 52372 Kreuzau  
Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932  
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!  
Ihr Fachpartner berät Sie gerne: [www.biederstedt.de](http://www.biederstedt.de)

**IBC SOLAR**

DIE AUSSICHTEN SONNIG

Tagen vor Ort. Taktgeber waren drei Begegnungskonzerte, mit einem in China als Vorzeigorchester geltenden Schulorchester in einer Mittelschule in Hangzhou, mit dem Bläserorchester der Universität Shanghai und mit einem Gastdirigat des Leiters der chinesischen Militärmusik in Peking. Der Dirigent Renold Quade (Musikschule Düren) besuchte außerdem noch ein Orchester in Dürens Partnerstadt Jinchuan und hatte die außerordentliche Gelegenheit zu einer Probe mit einem Militärorchester.

Zum LBO NRW gehören auch Reinhold Graf und Klaus Schmidt, beide aus der bläservielharmone hambach, auch für sie war es eine zwar anstrengende aber erlebnisreiche Tour. Klaus Schmidt reiste erstmals durch China, für Reinhold Graf war es nach 2002 die zweite Tour mit dem LBO NRW. Beiden fiel auf: „China baut, an jeder Ecke, in jeder Landschaft, neue Autobahnen durch Mittelgebirgslandschaften, kilometerlang Tunnel an Tunnel, neue Schienenwege, in den sumpfigen und wasserreichen Ebenen komplett aufgeständert, in 5 Stunden mit dem Zug von Shanghai nach Peking, immerhin etwa 1.200 km, Wohnungsbau in Hochhäuserkomplexen, hinter denen die Frankfurter Skyline verschwinden würde.“ Der Verkehr beeindruckt, jedoch so Reinhold Graf: „Es gibt weniger Fahrradfahrer und die auffällig überladenen Mopeds von vor 12 Jahren fehlen fast vollständig. Dafür gibt es mehr Autos und Kleinlastwagen. Und die Menschen sind freundlich, offen und direkt geblieben.“

In der bei allen Konzertterminen durchaus noch vorhandenen Zeit für private Erkundungsspaziergänge ergab sich tatsächlich das eine oder andere freundliche Gespräch aus Mimik, Gebärden und Englisch, überwiegend in der entspannten Atmosphäre einiger Stadtparks. Auf den täglichen Busfahrten – die längste dauerte sechs Stunden – zu den 6 Konzertstationen im südlichen Großraum Shanghai frappten die Unterschiede zwischen den ländlichen Gebieten mit häufig sehr einfachen Gebäuden und Straßen in renovierungsbedürftigen Zustand und den neuen mit Marmor- und Glasfassaden gespickten Stadtquartieren. Die Konzertsäle, in denen das Orchester auftrat, waren überwiegend neu und hatten nahezu die Größe der Kölner Philharmonie.



Häufig war das LBO NRW das erste Orchester, das mit einem Neu-jahrskonzertprogramm Wiener Prägung für das chinesische Publikum spielte.

Dabei wurde es von einer exzellenten Moderation in offensichtlich perfektem Chinesisch der deutschen Reiseleitung unterstützt. Ein I-Tüpfelchen setzte das gut siebzig köpfige Orchester im Zusammenspiel mit der Sopranistin Sabine Ludwig, die mit Operetten- und

Musicalmelodien und vor allem mit einem in chinesisches gesungenen Volkslied den Weg zum Publikum noch weiter öffnete. Musik verbindet – das war wie bereits 2002 für Reinhold Graf und nun auch für Klaus Schmidt spürbar. Für das Orchester und den Dirigenten Renold Quade, die fünf Tagen hintereinander auftraten, war die sich in jedem Konzert kontinuierlich entwickelnde Begeisterung des chinesischen Publikums eine Riesenbelohnung für ein breitgefächertes Programm, in dem auch Chick Koreas „Spain“ mit kleinen Jazzsoli Platz hatte.



Auch im letzten Konzert im Konzertsaal der chinesischen Volksarmee in Peking sprang der Funke von Dirigent, Orchester und Sängerin auf das Publikum über, geradezu enthusiastisch wurde das Gastdirigat von den Chinesen gefeiert.

Der letzte Tag war dem Sightseeing gewidmet. Reinhold Graf und Klaus Schmidt spazierten mit ihren Orchesterkollegen über die chinesische Mauer – was wegen der unregelmäßigen Stufen und der Höhenunterschiede eher den Charakter einer kleinen Bergwanderung hatte – und besuchten die verbotene Stadt und den Kaiserpalast, bevor sie nach einer insgesamt fast 23-stündigen Rückreise wieder in Jülich und Hambach auf das neue Jahr anstoßen konnten.



Immer da, immer nah.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

**Zuverlässig wie ein Schutzengel. Das ist die Provinzial.**

Seit über **175 Jahren** ist die Provinzial im Rheinland zu Hause und seit Generationen in vielen Familien. Seit über **50 Jahren** ist unsere Familie – inzwischen in der zweiten Generation – vor Ort für die Kunden da.

**Geschäftsstelle Jansen & Jansen OHG**  
Rathausstraße 9 • 52382 Niederzier  
Telefon 02428 4772 • Fax 6569

[www.provinzial.com](http://www.provinzial.com)

**VERKAUF – INSPEKTION – REPARATUR  
SCHLEIFEN von**

- RASENMÄHER aller Marken
- GARTENGERÄTE aller Art
- MOTORSÄGEN

Kostenloser Hol- und Bringdienst



**Manfred Krahe**

Große Forststr. 163 · 52382 Niederzier-Hambach · Tel. 02428/901094



## T. V. 1885 Huchem-Stammeln

### Le Parkour sucht Übungsleiter

Leider müssen wir Ihnen mitteilen, dass die Abteilung Le Parkour keinen Trainer mehr hat und somit das Training eingestellt wird. Mehrere Versuche mit einem jungen Mann der einen Erziehungsberechtigten an seiner Seite benötigt scheiterten, da sich kein Erwachsener fand ihn zu unterstützen. Wir danken Jens Oellers für seinen Einsatz. Sollte es sich jemand zutrauen eine solche Gruppe zu leiten, würden sich die Jugendlichen natürlich sehr freuen, wenn wir diese schöne Sportart weiter anbieten könnten. Bei Interesse bitte bei Klaus Lübben 02428/4441 melden.

### Rückenschule und Rückenfitness

Wer kennt das nicht, das „Kreuz mit dem Kreuz“. Ein Jeder hat im Laufe seines Lebens Probleme mit dem Rücken. Um dies zu minimieren trainieren wir wöchentlich unter fachlich qualifizierter Leitung. Immer mittwochs von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Sporthalle der Grundschule Huchem-Stammeln. Selbstverständlich ist die Rückenfitness auch ein Ganzkörpertraining. Um den Rücken fit und gesund zu erhalten, trainieren wir von Kopf bis Fuß. Wir stabilisieren den Körper und kräftigen die Muskulatur. In einer angenehmen Atmosphäre trainieren wir mit viel Humor und guter Laune.



Wir hoffen hiermit einige von euch angesprochen zu haben und neue Gesichter bei unseren Trainingsstunden begrüßen zu dürfen. Weitere Informationen bei Übungsleiterin Marion Milz, Tel. 02428 1595 und [www.tv-huchem-stammeln.de](http://www.tv-huchem-stammeln.de).

## Maigesellschaft „Maienlust 1922“ Oberzier e. V.

Schon bald ist es wieder soweit. Dann beginnen in unserer Region und auch in Oberzier wieder die Versteigerungen der Maibräute und die Maifeste. Auch die Mitglieder der Maigesellschaft „Maienlust 1922“ Oberzier e.V. werden dann wieder Hand anlegen, den Oberzierer Maibaum aufstellen und das große Maifest organisieren und gestalten. So wird Jahr für Jahr ein Stück Tradition weitergeführt. Solltest auch Du Interesse an der Gemeinschaft und der Mitarbeit in der Maigesellschaft haben, laden wir Dich am Samstag, den 22.02.2014

ab 15.00 Uhr ein, uns einfach an unserem Lager am alten Oberzierer Friedhof zu besuchen. Dort werden wir bei Gegrilltem in gemütlicher Runde einige Plüme für unseren Maibaum auf dem Dorfplatz binden und Dich über unseren Verein und das Brauchtum der Maifeste informieren. Denn in den zukünftigen Jahren werden wir auch Dich brauchen, um diese Tradition weiterführen zu können! Wir würden uns freuen, den ein oder anderen Interessierten begrüßen zu dürfen.

## SV Schwarz-Weiß Huchem-Stammeln 1919 e. V.

Sportanlagen: Huchem-Stammeln, Karolingerstraße und Neue Straße  
Sportarten: Fußball – Tennis – Gymnastik – Wandern – Boule

### EINLADUNG

**des Spielvereins Schwarz-Weiß Huchem-Stammeln 1919 e. V. zur Mitgliederversammlung am Sonntag, den 23.02.2014 um 11.00 Uhr im Vereinslokal „Zum Casino“ in Huchem-Stammeln**

Verehrtes Mitglied,

zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung laden wir recht herzlich ein und würden uns über Ihr Kommen freuen.

### TAGESORDNUNG

1. Begrüßung
2. Gedenken der Verstorbenen
3. Ehrungen
4. Anträge
5. Berichte
  - a) des Vorstands
  - b) der Abteilungen (Senioren und Damen, Jugend, Alte Herren, Boule, Tennis)
6. Kassenbericht 2013
7. Haushaltsvoranschlag 2014
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Antrag auf Entlastung des Vorstands
10. Wahl eines Versammlungsleiters
11. Neuwahl des Vorstands
 

a) Vorsitzende(r)	b) Stellvertreter(in)
c) Geschäftsführer(in)	d) stellv. Geschäftsführer(in)
e) Kassierer(in)	f) stellv. Kassierer(in)
g) Abteilungsleiter(in) Seniorenfußball	
h) Sozialwart(in)	i) Pressewart(in)
j) EDV Beauftragte(r)	k) 2 Beisitzer(innen)
12. Sonstige Wahlen
 

a) Kassenprüfer(innen)	b) Vereinslokal
------------------------	-----------------
13. Festsetzung der Mitgliederbeiträge und außerordentlichen Beiträge
14. Allgemeine Aussprache

### Hinweis zu Punkt 3 der Tagesordnung

Über Anträge, die nicht schon in der Tagesordnung verzeichnet sind, kann in der Mitgliederversammlung nur abgestimmt werden, wenn diese mindestens acht Tage vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim Geschäftsführer des Vereins Manfred Rieser, Keltenstraße 17, 52382 Niederzier eingegangen sind.

Mit sportlichen Grüßen

SV Schwarz-Weiß Huchem-Stammeln

Der Vorstand

Wilfried Esser

**DRINGEND**  
zuverlässiger Zusteller/  
zuverlässige Zustellerin  
für Niederzier  
gesucht!



Tel. Anfragen an Frederik Porschen, Tel. 02421/9524792

## TRANSMAX CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxrath

- Container von 5-15 m<sup>3</sup>
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer
- ... wir fahren auch samstags



52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39-41  
Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280  
[www.container-transmax.de](http://www.container-transmax.de)

## KG Böschremmele Hambach

### Einladung zur Hambacher Kindersitzung

Am Samstag, den 15.02.2014 lädt die KG Böschremmele Hambach zur diesjährigen Kindersitzung in Hambach ein. Neben einem bunten Programm erwartet das Publikum wieder ein TV Star. Als lebensgroßer WalkAct wird der Schlumpf „Klamsi“ aus Schlumpfhausen die Kinder auch dieses Jahr wieder begeistern. Man muss sie einfach gerne haben, die kleinen schelmischen Wesen, die ihre Späße treiben, in Pilzen wohnen und eine eigene verrückte, schlumpfige Sprache sprechen. „Klamsi“ steht für Fotos bereit und wird mit den kleinen Gästen knuddeln und Schabernack treiben. Wer also Lust hat, sich richtig zu amüsieren, schaut einfach in Hambach im beheizten Festzelt neben der Gaststätte „Hambacher Hof“ vorbei. Die Sitzung beginnt traditionell um 15:00 Uhr. Sie werden den Besuch nicht bereuen.



### Premiere im Hambacher Karneval

„Neue Karnevalsgesellschaft, neuer Veranstaltungstyp“, freut sich der Sitzungspräsident der KG Böschremmele Hambach, Andy Vontz, auf den ersten karnevalistischen Dämmerchoppen in Hambach. „Eine Karnevalsparty mit Liveacts, da ist beste Stimmung vorprogrammiert“, ist sich der Präsident und Vorsitzende der KG, Jürgen Sieben, sicher.

Die beiden bekannten Karnevalbands "Hätzblatt" und "Domstadtbande" werden den Besuchern des „Hambacher Gürzenich“ ordentlich einheizen. Ebenfalls mit dabei sind die befreundeten Karnevalsgesellschaften Schanzerremmele Stettelnich 1948 e.V. und die Showtanzgruppe der KG Fidelio Niederzier "The Sunshines". Los geht es am Freitag, den 21.02.2014 um 20:00 Uhr im beheizten Festzelt am Hambacher Hof. Der Eintritt ist frei.



### Kleiner – feiner – stimmungsvoller

### Seniorensitzung der KG Böschremmele Hambach

Wer den dörflichen Karneval liebt, der ist bei der Seniorensitzung der KG Böschremmele Hambach genau richtig. Wie jedes Jahr werden Hambacher Urgesteine ganz im Sinne des Sessionsmottos „Von Hätze für üch“ bei Kaffee und Kuchen das ein oder andere Anekdotchen aus unserem Heimatdorf zum Besten geben. Neben den Auftritten der Hambacher Tanzgruppen wird es wieder Gelegenheit zum Mitsingen und Mitschunkeln geben. Höhepunkt wird der feierliche Aufzug unseres ersten Dreigestirns. Los geht es am Sonntag, den 23.02.2014 um 14:00 Uhr im beheizten Festzelt am Hambacher Hof.



## Becker NIEDERZIER

## WETTER W A R T<sup>®</sup> QUALITÄT

## Seit über 100 Jahren!

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6  
Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45  
[info@rolladen-becker.de](mailto:info@rolladen-becker.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr  
Sa. + So. freie Schau  
Große Ausstellung



- Gebäudeenergieberater (HWK)  
staatl. anerkannt
- Energiesparfenster  
nach EnEV
- Sicherheits-Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- Terrassenüberdachungen
- Wintergärten

[www.rolladen-becker.de](http://www.rolladen-becker.de)



Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift  
**AN ALLEN AUTOMARKEN**

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung  
 Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf  
 Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen  
 Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für  
 alle Automarken nach Herstellervorschrift



**Laaf & Heyden GmbH**

Autorisierter OPEL-Service

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier  
 Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32  
 www.laaf-heyden.de

**Katholische Frauengemeinschaft  
 Huchem-Stammeln/Selhausen**

**Huchem-Stammeln Alaaf und Selhuse Helau!**

**Herzliche Einladung zum bunten Nachmittag am Donnerstag,  
 20. Februar, Bürgerhaus Huchem-Stammeln, Beginn 14.11 Uhr**

Bist du bereit? Für die 5. Jahreszeit?  
 Ob Sonne, Schnee oder auch Regen  
 Karneval ist ein wahrer Segen  
 Der eine laut, der andere leise  
 mit und auch ohne Meise  
 Total egal .. hier gilt kein Maß  
 es geht ganz einfach nur um Spaß  
 Einmal muss man lustig sein  
 Sorgen kommen von ganz allein  
 Ein Accessoires kannst du gerne tragen  
 ein Schnäpschen mitbringen, ohne Fragen...

Damit auch für das leibliche Wohl gesorgt werden kann, muss der Ein-  
 kauf geplant werden. Daher bitten wir um Anmeldung bis spätestens  
 Freitag, den 12. Februar, bei Jetty Kaiser, Tel. 2846. Zur Deckung der  
 Kosten für den Einkauf bitten wir um einen Kostenbeitrag von € 5,00.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

**Wohnanlage Sophienhof**

**Zu allen Veranstaltungen herzlich willkommen.**

**Samstag, 8. Februar, 15.00 Uhr Karnevalssitzung**

Es ist schon Tradition, dass uns die Karnevalsgesellschaften aus  
 Niederzier und Oberzier mit ihren Nachwuchskräften besuchen. Mit der  
 Unterstützung der Musikgruppe 79 gestalten in diesem Jahr erstmalig  
 beide Karnevalsgesellschaften gemeinsam für unsere Bewohner eine  
 kleine Karnevalssitzung mit tänzerischen und musikalischen Dar-  
 bietungen. Der Eintritt ist frei.

**DIENSTLEISTUNGEN RUND UMS HAUS**

- **Bodenverlegung**  
Fliesen, Laminat
- **Trockenbau**
- **Anstreicher-Arbeiten**
- **Küchen**  
Demontage u. Montage
- **Möbelmontage**  
aller Art
- **Hausmeisterservice**

**DETLEF PAUL**

Selhausener Straße 14 A · 52382 Niederzier  
 Telefon 0173-5234768

**WINTERANGEBOT:**

**Gültig bis 28.02.2014**

- Seitenwand 8 mm ESG
- Max. Breite 1600 mm
- Max. Höhe 2100 mm
- ClearDimension-Beschichtung
- Stabilisator

**Inkl. Aufmaß und Montage  
 Nur 850,00 € inkl. MwSt.**



*Besuchen Sie unsere Ausstellung im  
 Nickepütz! Bei Ihrem Spezialisten für  
 Duschtrennungen im Kreis Dären!*



... aus freude am duschen

**Beratung · Verkauf · Service**

- Duschtrennungen
- Whirlpool-Systeme
- Badmöbel
- Duschwannen
- Badkeramik
- Sonnenschutz
- Badewannen
- Armaturen

Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder  
 Nickepütz 19 · 52349 Düren-Gürzenich  
 Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35  
 Fax: 0 24 21/5 00 20 37

Öffnungszeiten  
 Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr  
 Sa. 9 - 12 Uhr  
 und nach Vereinbarung

www.dusch-point.de · info@dusch-point.de

**Sonntag, 9. Februar, 11.00 Uhr – 14.00 Uhr Brunch**

Passend zur Jahreszeit gibt es ein reichhaltiges Angebot verschiedener  
 Köstlichkeiten zum Thema „Winterzauber“. Lassen Sie sich wie jeden  
 Monat überraschen, was unsere Küchenchefin für Sie nach dem Früh-  
 stück zaubert. Erwachsene schlemmen für 13,00 €, Kinder bis 12  
 Jahre für 6,00 €. Reservierung unter Tel. 02428 9570 121.

**Donnerstag, 13. Februar, 15.30 Uhr Musikreise am Klavier**

An diesem Nachmittag besucht uns wie jeden Monat Herr Hüttemann  
 mit seinen Darbietungen am Klavier. Er hat immer tolle Ideen und stellt  
 diese für alle unsere Bewohner und Gäste in einem bunten Programm  
 zusammen. So kurz vor Karneval wird er sicher einige altbekannte  
 Karnevalslieder im Gepäck haben. Der Eintritt ist frei.

**Dienstag, 18. Februar, 18.00 Uhr Reisebericht**

Auch in diesem Jahr haben Mitarbeiter von ihren Urlauben in fernen  
 Ländern etwas zu erzählen. Es gibt Schönes zu erfahren.

**Freitag, 21. Februar, 10.00 Uhr - 16.00 Uhr Kleiderbörse**

Großes Interesse fand im Januar die Kleiderbörse in unserem Haus.  
 Auch in diesem Monat bieten wir ebenfalls die Möglichkeit zum  
 Stöbern, Anprobieren und Kaufen gegen eine kleine Spende an.

**Hambachs Adventsfenster**

Wenn an dunklen Dezember-  
 abenden auf Hambachs Straßen  
 Menschen mit Taschenlampen  
 unterwegs sind, ist das kein  
 Grund zur Beunruhigung. Im  
 Gegenteil, um Punkt 18 Uhr hört  
 man, wohin es sie gezogen hat.  
 „Mache dich auf und werde  
 Licht“, so klingt das traditionelle  
 Eröffnungslied des lebendigen  
 Adventskalenders. Groß und Klein  
 versammeln sich vor einem liebe-  
 voll dekorierten Fenster, singen  
 gemeinsam, hören Geschichten oder Gedichte, lauschen musika-  
 lischen Darbietungen und stärken sich an Punsch und Gebäck. Und das  
 in diesem Jahr bereits zum 10. Mal!



Auch diesmal fanden sich wieder genügend Teilnehmer, so dass  
 an jedem Abend ein Fenster geöffnet werden konnte. Und auch an  
 Besuchern mangelte es nicht, im Durchschnitt fanden sich 20-30  
 Menschen jeden Alters, die für einen kurzen Moment dem Vorweihn-  
 achtstrubel entfliehen wollten und die liebevoll gestalteten Fenster  
 bewunderten. Hier nur eine kleine Auswahl an Motiven, weitere Fenster

**R** über **60 JAHRE** Meisterbetrieb  
**raumausstattung Wenzel**  
 www.raumausstattung-wenzel.de  
 Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz  
 Insektenschutz • Gardinen-Waschservice

Öffnungszeiten  
 Montag - Freitag: 8:30 - 18:30 Uhr  
 Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

02428 - 4264  
 Kölnstraße 61 - 52382 Niederzier

entdecken sie auf der Homepage unserer Pfarrgemeinde unter:  
[www.st-antonus-hambach.de](http://www.st-antonus-hambach.de).

Die Organisation der Adventsfenster liegt alljährlich in den Händen von Marianne Vontz und Monika Hamacher. Schon Wochen vorher wird telefoniert und geplant, damit auch an jedem Abend ein Türchen ge-



öffnet werden kann und alle Terminwünsche berücksichtigt werden können. Monika begleitet den Gesang zudem an den meisten Abenden auf der Gitarre, unterstützt von Benjamin Ebel, der ihre Vertretung übernommen hat. Hierfür sei allen an dieser Stelle einmal „Danke“ gesagt! Danken wollen wir ebenfalls den Familien, Vereinen und Institutionen, die sich seit Jahren am lebendigen Adventskalender beteiligen. Und den Familien der Kommunionkinder, die immer besonders eingeladen sind, Fenster zu gestalten und mit ihren Kindern zum Öffnen der Fenster kommen. Wer vielleicht jetzt Lust bekommen hat, einmal ein Adventsfenster zu gestalten, darf sich auch gerne schon jetzt bei den Organisatoren melden!

## Wintercup 2014

### Ein erfolgreicher Start ins Jahr 2014

Wie jedes Jahr, fand auch diesmal Anfang Januar das Jugendhallenturnier des SV Viktoria Ellen in der Großsporthalle der Gesamtschule Niederzier statt. Mit 6 Turnieren und insgesamt 48 Mannschaften wurde die Halle mit Leben gefüllt und mit vielen Fußball-Minuten.

Samstagsvormittag startete das Turnierwochenende mit der D-Jugend: 8 Mannschaften mit der Herkunft auch dem Raum Aachen-Düren-Köln. Nach spannenden Gruppenspielen wurden die Platzierung ausgespielt. Ergebnis: Platz 1 SV Eilendorf, 2. Mausauel-Nideggen, 3. BC Oberzier (Ellen), 4. Welldorf-Güsten, 5. Köln-Nippes, 6. SC Merzenich, 7. SW Düren, 8. BC Oberzier (Ellen) 2

Im Anschluss spielte die E-Jugend. Auch hier gab es spannende Spiele mit dem Ergebnis: Platz 1 SW Düren, 2. Vor. Spoho 98, 3. Euskirchener TSC, 4. Concordia Oidtweiler, 5. SC Bardenberg, 6. SG Voreifel, 7.+8. die 2 Teams des BC Oberzier/ SV Ellen

Zum Abschluss des Samstages spielten die D-Juniorinnen. In der Gruppe A setzte sich DJK Gillrath durch und im Gruppe B konnte Rommelsheim durch das bessere Torverhältnis ins Finale einziehen. Besonders zu erwähnen ist, das trotz steigender Anzahl von Mädchenmannschaften viele Vereine gerade hier oft auf jüngere Spielerinnen zurückgreifen, um genügend Spielerinnen auf's Feld schicken zu können. Ergebnisse: 1. DJK Gillrath, 2. Alem. Rommelsheim, 3. FFC Bergheim 1, 4. Puhlheimer SC, 5. SV Kaster, 6. Rhen. Eschweiler, 7. Vikt. Koslar, 8. Vikt. Ellen

**Zierter Getränke** **Star**  
 Wir sind für Sie da:  
 Mo - Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr  
 und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr  
 Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

Angebote ab: 10.02.2014

<b>GAFFELS FASS BRAUSE</b> versch. Sorten 6 x 0,33l Pfd. 0,48 € (1,51 €/l) <b>2,99</b>	<b>Gilden Kölsch</b> 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,10 €/l) <b>10,99</b>
<b>VELTINS Pilsener</b> 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,30 €/l) <b>12,99</b>	<b>ERDINGER WEISSBRAU</b> versch. Sorten 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,50 €/l) <b>14,99</b>
<b>STEINSIEKER</b> Mineralwasser / Stille Quelle 12 x 0,7/0,75l Pfd. 3,30 € (0,48/0,44 €/l) <b>3,99</b>	<b>GEROLSTEINER APFELSCHORLE</b> 12 x 0,75l Pfd. 3,30 € (0,94 €/l) <b>8,49</b>

Eller GbR • Mühlenstraße 24 • Niederzier  
 Heimlieferungsdienst: Telefon (02428) 90 23 32

Wie schon in den vergangenen Jahren begannen am Sonntagmorgen die B-Juniorinnen. Ellen konnte mit 2 Teams starten. Durch eine Niederlage geben FC Bergheim 1 konnte Team 1 von Ellen nur noch Gruppenzweiter werden, sich dann aber bei den Platzierungsspielen durchsetzen und wurde 3. des Turniers. Team 2 wurde in der Gruppe 3. und verlor dann das Spiel um Platz 5 gegen Roggendorf. Ergebnisse: 1. Germ. Dürwiß, 2. FC Bergheim I, 3. Vikt. Ellen I, 4. FC Bergheim II, 5. SSV Roggendorf/Thenh., 6. Vikt. Ellen II, 7. Alem. Rommelsheim, 8. SV Kaster

Mittags startete die F-Jugend. Ein enormer Größenwechsel: nach den jungen Damen nun die ca. 6-8 Jährigen. Aber wenn einem Fussballer die Freude an seiner Sportart anzusehen ist, dann ist es für den Zuschauer nicht wichtig, wie alt oder groß die Spieler sind. Ergebnisse: 1. Vikt. Koslar, 2. SW Düren, 3. SV RW Hütte, 4. Vikt. Schlich, 5. BC Oberzier (Ellen), 6. SC Merzenich I, 7. SG Nothberg-Hastenr., 8. SC Merzenich II



Ein Augenschmaus für alle Zuschauer als dann die Bambini spielten. Auch wenn in dieser Altersgruppe der Spaß im Vordergrund stehen sollte: Siegen und Verlieren ist deswegen kein Fremdwort. Ergebnisse: Platz 1 SG Oberzier/Ellen I, 2. SW Düren, 3. TuS Langerwehe, 4. SC Merzenich II, 5. Vikt. Schlich, 7. SC Merzenich II, 8. SG Oberzier/Ellen II Im Anschluss an die Siegerehrung erhielten die Bambini-Spieler der SG Oberzier/Ellen noch ihre „Weihnachtsgeschenke“ – 1 Trainingsanzug Es war wieder einmal ein rundum gelungenes Turnier, das wir nur mit Hilfe der vielen helfenden Hände vor, während und nach dem Turnier durchführen konnten. Besonderer Dank geht dieses Jahr an die

Spielerinnen und Spieler der B-Juniorinnen bzw. B-Jugend – ob beim Auf- oder Abbau, als Helfer in der Cafeteria, als Unterstützung der Turnierleitung oder als Schiedsrichter – da soll noch mal einer sagen „die Jugend von heute...“ – wir sind stolz auf Euch!  
 Bedanken möchten wir uns auch bei unserem Bürgermeister Herman Heuser und den Ortsvorsteher von Ellen Georg Baumann nebst Gattin, die uns mit Ihren Besuchen signalisieren, wie wichtig Jugendarbeit ist. Euch allen ein herzliches Dankeschön! Der Jugendvorstand



# Karneval 2014 in Krauthausen

**„Hits for Kids and Teens“**  
Weiberfastnacht, 27.02.2014

ab 16:00 Uhr  
„Krauthausen sucht den Mini-Superstar“  
ab 19:00 Uhr  
Teenie-Disco mit „DJ Tim“

**„Große Krauthausener Prunksitzung“**  
Tulpensonntag, 02.03.2014

ab 19:00 Uhr  
„Krauthausen sucht den Maxi-Superstar“  
mit Live-Musik von  
-Christof-

**Der 1. FC Krauthausen freut sich auf Euch!**

#### IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:  
 Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:  
 Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich  
 Telefon (0 24 21) 95 247-92, Telefax 97 24 01, www.porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht. Auflage: 6.300 Exemplare

**Große 80er & 90er PARTY**

**Karnevals-Samstag**  
**01. März 2014**

Festsaal Wamig Weber / Ellen

**FMS** SOUND & LIGHT **präsentieren das Beste aus den 80er, 90er und den Hits von heute!**

Vorverkauf 5,- € / Abendkasse 7,- € • Einlass 20:00 Uhr  
Mitglieder der KG Grelbacher-Ellen haben EINTRITT FREI!

**Vorverkaufsstellen:**

- Gaststätte Wamig-Weber, Burgstr. 1, 52382 Niederzier-Ellen
- S'Nadelöhr, Beate Unger, Burgstr. 26, 52382 Niederzier-Ellen



**Neue Angebote  
und Vorträge**  
Februar 2014

#### Das Gesundheitssystem in Deutschland

Wir beklagen uns gerne. Am liebsten über das Gesundheitssystem in Deutschland. Aber beklagen wir uns zurecht? Iste es wirklich überall anders besser? Dieser Vortrag soll ein Basiswissen über die Struktur und die Funktionsweise des Systems vermitteln und dazu befähigen, sich konstruktiv an entsprechenden Diskussionen zu beteiligen. Die Inhalte werden theoretisch anhand einer Präsentation vermittelt, die Ihnen nach dem Vortrag ausgehändigt wird. Ebenfalls wird eine Diskussion über dieses Thema angestrebt.

#### Abendveranstaltung Nörvenich

Referent: Sebastian Ramm  
 Dienstag, 11. Februar 2012, Beginn 19:00 Uhr, Entgelt 5 €  
 Voranmeldung unbedingt erforderlich per Telefon oder online

#### Information und Anmeldung

VHS Rur-Eifel, Viologengasse 2, 52349 Düren  
 Tel.: 02421-25 25 77 oder 25 25 83  
 Vhs-rur-eifel@dueren.de

Die Programmhefte finden Sie jederzeit an folgenden Auslagestellen:

Rathaus in Niederzier,  
 Zweigstellen der Sparkasse:  
 Mühlenstraße in Niederzier und  
 Hochheimstraße in Huchem-Stammeln,  
 Apotheken: Rosenapotheke Breitestraße in Niederzier und  
 Karolinger-Apotheke in Huchem-Stammeln,  
 PhysioFit van Dijk in Huchem-Stammeln,  
 Bäckerei Große Forststraße in Hambach

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

wir möchten Sie herzlich zu unserer Info-Veranstaltung

**am Sonntag, den 09.02.2014**

in Niederzier "Neue Mitte" einladen.

Die Räumlichkeiten der **Gaststätte La Fontana, Am Weiherhof 30, in Niederzier** stehen uns von **14.00 Uhr bis 16.00 Uhr** zur Verfügung.

Dort möchten wir Sie, bei Kaffee und Kuchen, über den geplanten

**Wohnpark Mediterranea** informieren.

Liebe Grüße aus Wirges

Heike Schlitzer

&

Sabine Schlitzer



(Gabor hat Wandertag)

wir kümmern uns um Ihr "WOHNBEFINDEN"

## Wohnpark Mediterranea

**2-Zimmer**

ca. 68 m<sup>2</sup>

**Kaufpreis:**

**168.600 €**

**3-Zimmer**

ca. 95 m<sup>2</sup>

**Kaufpreis :**

**239.700 €**

**provisionsfrei**



Grundriss 3-Zimmer-Seniorenwohnung

VERTRIEBSGESELLSCHAFT  
FÜR IMMOBILIEN UND  
KAPITALANLAGEN MBH



Mühlwiese 12  
56422 Wirges

Mail: [beratung@dualis.de](mailto:beratung@dualis.de)  
Internet: [www.dualis.de](http://www.dualis.de)

Fon: 02602-69035

Fax: 02602-69037

Beratung:  
Heike Schlitzer

mobil: 0171-2707100

24 hochwertige Seniorenwohnungen



**Achtung!**  
**Am Sonntag, 09.02.2014**  
**sind wir für Sie vor Ort**

Wir bieten:

- intelligenter Gebäudekomplex
- begrünter Innenhof mit Glasdach
- KfW 70 Standard
- hochwertige Ausstattung
- großzügige Terrassen/Balkone
- Bäder mit Badewanne u. Dusche
- lichtdurchflutete Räume
- barrierefrei

**Neue Mitte**

Viktor-Schroeder-Str. 8a  
in 52382 Niederzier



# Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer  
Rechtsanwältin,  
Fachanwältin für Arbeitsrecht,  
Fachanwältin für Erbrecht,  
Mediatorin



Ute Maria Stockheim  
Rechtsanwältin,  
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe  
Rechtsanwältin,  
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim  
Wilhelmstraße 23-25  
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)  
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0  
Fax 02421 . 20862 -22  
info@kraemer-stockheim.de  
www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

# SALE

**KNALLERPREIS!**  
6.990,- €  
**Citroen C1, der 4-sitzige CITY-FLITZER**

**EXTRAVAGANT FÜR ULTRAGÜNSTIG.**  
1,99 % FINANZIERUNG  
3.000,- €    3.500,- €    4.000,- €

**Gewinner des „Goldenen Lenkrads“ 2013**  
17.990,- €  
**Der neue Citroen C4 Picasso**

**Der Fiat 500 Pop**  
ab 999,- €  
0,- € Anzahlung  
Finanzierung mit 0% Zinsen  
59 Monatsraten à 99,- €  
5.859,- € Schlussrate  
Verbrauch kombiniert 5,1/110 km, CO2-Ausstoß: 119g/km

**Fiat Punto**  
**EU-NEUFAHRZEUG**  
inkl. Klima  
ab 7.990,- €  
Verbrauch kombiniert 4,5/110 km, CO2-Ausstoß: 104 g/km

**Fiat „My Doblo“**  
ab 1699,- €  
0,- € Anzahlung  
Finanzierung mit 0% Zinsen  
59 Monatsraten à 169,- €  
9.029,- € Schlussrate  
Verbrauch kombiniert 7,4/100 km, CO2-Ausstoß: 172g/km

**Kia Sportage**  
ab 17.990,- €  
sofort verfügbar

**Autohaus MILZ & LINDEMANN GmbH**  
Talbenden 2 • 52353 Düren  
Tel.: 0 24 28 / 80 97 10  
Citroen Exklusivhändler + Peugeot  
Vertragspartner mit Neuwagenvermittlungsrecht

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich  
Tel.: 0 24 61 / 41 54  
Fiat Exklusivhändler + Kia Servicevertragspartner  
Verkauf EU-Fahrzeuge alle Marken

**www.milz-lindemann.de**